

# ISTITUTO NAZIONALE DI FISICA NUCLEARE

## GIUNTA ESECUTIVA

### DELIBERAZIONE N. 11010

La Giunta Esecutiva dell'Istituto Nazionale di Fisica Nucleare, riunita in Roma in data 31.03.2016,

- vista la nota del 24.02.2016, allegata alla presente deliberazione come parte integrante e sostanziale, con la quale il Dr. Marco Serra, Direttore del Servizio Sistema Informativo, chiede di affidare alla Società ADP SOFTWARE SOLUTIONS ITALIA S.r.l., di Torino, un contratto di licenza d'uso e di manutenzione per l'anno 2016, i canoni di assistenza a chiamata per i prodotti ADP in uso nell'Istituto per gli adempimenti stipendiali e fiscali (CU, 770, dichiarazioni previdenziali mensili) e i servizi di aggiornamento semestrale dell'aliquota IRPEF;
- considerato che la Società ADP SOFTWARE SOLUTIONS ITALIA S.r.l. è l'unica in grado di effettuare la fornitura richiesta in quanto titolare esclusiva dei diritti di proprietà intellettuale delle licenze d'uso;
- preso atto che le funzioni del Responsabile Unico del Procedimento sono espletate dal Dr. Marco Serra, dipendente INFN;
- viste le Condizioni contrattuali, predisposte dal Responsabile Unico del Procedimento, allegate alla presente deliberazione come parti integranti e sostanziali;
- viste le offerte economiche n.ri Rif. FY16/MAINT/0171/SW\_R3 e FY16/305v2/RILAR, presentate dalla Società ADP SOFTWARE SOLUTIONS ITALIA S.r.l. rispettivamente in data 23.02.2016 e 19.02.2016, allegate alla presente deliberazione come parti integranti e sostanziali;
- preso atto che il Responsabile Unico del Procedimento ha attestato la congruità delle offerte sopra descritte, secondo quanto indicato nella nota sopra citata;
- preso atto che la spesa di € 113.944,40, di cui oneri relativi a rischi da interferenze pari a zero, oltre IVA 22%, per un totale di € 139.012,16, trova copertura nel bilancio 2016 dell'Istituto - Fondi centrali - capitolo U1030219001 ed è così costituita: € 56.544,40, quale canone di licenza d'uso annuale, € 55.900,00 quale tariffa per i servizi di assistenza a consumo ed € 1.500,00, quale servizio per l'aggiornamento semestrale delle aliquote IRPEF;
- visto l'art. 57 comma 2 lettera b) del d.lgs. n. 163/06 e s.m.i.;
- preso atto che trattasi di fornitura non prevista negli Strumenti Consip del Programma di razionalizzazione degli acquisti della PA, come attestato dal Responsabile Unico del Procedimento nella nota sopra citata;

- visto l'articolo 1 commi 512 e 516 della legge 208/2015 (legge di stabilità 2016) che prevede che per i beni e i servizi informatici le amministrazioni pubbliche hanno l'obbligo di approvvigionarsi esclusivamente tramite Consip S.p.A. e che è possibile procedere mediante procedure autonome a seguito di apposita autorizzazione motivata;
- considerato che alla procedura in argomento è stato attribuito - dall'Autorità Nazionale Anticorruzione ANAC il Codice di Identificazione Gara (CIG) n. 6604046728;
- visto lo schema di contratto da stipulare con la Società ADP SOFTWARE SOLUTIONS ITALIA S.r.l. di Torino;
- visto l'articolo 14 co. 5 dello Statuto dell'INFN, secondo cui la Giunta Esecutiva delibera in materia di contratti per lavori, forniture e servizi e prestazioni d'opera e professionali che esulano dalla competenza dei Direttori delle Strutture.

## **D E L I B E R A**

1. Di approvare l'affidamento alla Società ADP SOFTWARE SOLUTIONS ITALIA S.r.l., di Torino, del contratto di licenza d'uso e di manutenzione per l'anno 2016, dei canoni di assistenza a chiamata per i prodotti ADP in uso nell'Istituto per gli adempimenti stipendiali e fiscali (CU, 770, dichiarazioni previdenziali mensili) e dei servizi di aggiornamento semestrale delle aliquote IRPEF, per un importo complessivo di € 139.012,16, IVA inclusa.
2. Di imputare la spesa di cui al punto precedente nel Bilancio dell'Istituto - Fondi centrali - così come indicato in narrativa.



Istituto Nazionale  
di Fisica Nucleare

Amministrazione Centrale  
Servizio Sistema Informativo

Roma 24/2/2016

Giunta Esecutiva INFN,  
e p.c. Direzione Contratti AC

Oggetto: *contratto di licenza d'uso e di manutenzione per l'anno 2016 e canone di assistenza a chiamata per i prodotti ADP in uso nell'istituto per gli adempimenti stipendiali e fiscali (cud, CU, 770, etc.)*

Come ogni anno per dar seguito agli adempimenti di legge - ed in particolare quelli fiscali - relativi all'erogazione di compensi in qualità di datore di lavoro sostituto d'imposta, si rende necessario rinnovare la licenza d'uso per i prodotti software ADP utilizzati dall'ente per il calcolo degli stipendi, per la predisposizione dei CUD, per il 770 e per le dichiarazioni previdenziali mensili.

Oltre al canone di manutenzione del software è altresì necessario avere il supporto specialistico della ditta titolare del sw per l'installazione e quanto altro necessario per dar seguito a detti adempimenti oltre agli eventuali interventi connessi a specifiche disposizioni di legge.

Per l'acquisizione delle licenze d'uso e dei servizi a noi necessari non è stato possibile utilizzare quanto offerto sul sistema CONSIP. ADP proprietario unico delle licenze del software da noi utilizzato non fornisce servizi in convenzione. Ed essendo ADP l'unico fornitore di quanto a noi necessario, dato l'impianto software consolidato dell'Ente, non ci sono alternative a meno di una totale ristrutturazione del sistema con tutti i costi e le complicazioni che ne conseguirebbero. Si richiede quindi alla Giunta l'autorizzazione a procedere con una procedura negoziata come gli anni precedenti.

Per tale motivo è stata richiesta ad ADP (titolare appunto del software e proprietario unico della licenza d'uso venduta esclusivamente da loro), la stima dei costi per un massimo di 80 giornate da utilizzare per interventi nel corso del 2016, proprio in relazione alle attività sopra citate. Inoltre quest'anno la Direzione del personale ci ha richiesto di includere nel contratto esplicitamente i servizi di aggiornamento dell'aliquota IRPEF, quotati separatamente da ADP.

L'offerta della ditta ADP prevede un costo di 56544,40 Euro + IVA per le licenze di uso collegate agli adempimenti fiscali, inoltre per la parte di aggiornamento semestrale delle aliquote IRPEF un costo di 1500 Euro + IVA. Il costo della quota licenze è rimasto invariato rispetto al 2015.

Riguardo l'offerta ADP per il costo delle singole giornate dei servizi professionali a consumo (supporto agli applicativi per gli adempimenti) la ditta come nel 2015 ha quotato differenti figure professionali. Questo comporta un costo in linea rispetto al 2015 se si considera la cifra prevista per le 80 giornate potenzialmente erogabili di 55900 Euro + IVA.

Va altresì considerato che al momento l'ente - a meno di emergenze - non prevede di utilizzare in toto queste giornate, come dimostra anche l'andamento delle giornate richieste negli anni precedenti. Si prevede quindi di mantenere analoga la spesa a fine 2016 per questa voce a meno di imprevisti.

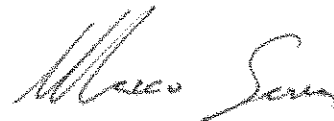
Quindi complessivamente la spesa per ADP nel 2016 sarà invariata a meno della quota aggiunta per i nuovi servizi per l'IRPEF. Si consideri comunque che questi servizi erano in precedenza erogati tramite le giornate di consulenza, con il canone fisso si prevede un costo inferiore.

Per la congruità dell'offerta si consideri che l'ADP è l'unico venditore dei suoi prodotti e ne fornisce l'assistenza in modo esclusivo. Negli anni passati più di una commissione INFN appositamente nominata ha giudicato congrue le offerte che sono state presentate.

La copertura economica del costo totale previsto di **113944,40 + IVA** è preventivabile al capitolo di spesa assegnato in AC al Servizio Sistema Informativo U1030219001.

Si ricorda inoltre che il sottoscritto è stato nominato a Giugno 2013 Rup dal Direttore Generale per tutto quello che concerne le attività del SI e su richiesta esplicita del DG anche quest'anno ho provveduto a richiedere il CIG 6604046728 per l'acquisto.

Il Responsabile del Servizio Sistema  
Informativo  
(dott. Marco Serra)





3

**ISTITUTO NAZIONALE DI FISICA NUCLEARE**  
**I.N.F.N.**  
VIA ENRICO FERMI, 40  
00044 FRASCATI (RM)

Alla cortese attenzione **Dott. Marco Serra**

*RACCOMANDATA R/R anticipata a mezzo e-mail all'indirizzo [marco.serra@roma1.infn.it](mailto:marco.serra@roma1.infn.it)*

Torino, 23 febbraio 2016

Oggetto: **Rinnovo servizio assistenza e manutenzione standard**  
*Ns Rif. FY16/MAINT/0171/SW\_R3*

In considerazione della prossima scadenza del Vostro canone annuale del servizio di assistenza e manutenzione, Vi trasmettiamo in allegato alla presente la nostra proposta d'ordine per il rinnovo.

Qualora la Vostra Amministrazione avesse necessità di emettere specifico ordine per il rinnovo, Vi preghiamo di farcelo pervenire entro il **26 Febbraio 2016**, su Vostro modulo con riferimento al protocollo in oggetto, o di farci pervenire sempre entro tale data una copia della proposta timbrata e firmata in originale per accettazione.

La fatturazione avverrà nel mese di inizio decorrenza del nuovo periodo di copertura, con le modalità indicate nella proposta.

Vi ricordiamo che, in mancanza del servizio di manutenzione delle componenti indicate nella proposta in oggetto, saremo impossibilitati ad inviarVi gli aggiornamenti normativi e correttivi per i prodotti da Voi utilizzati.

Per qualsiasi comunicazione o richiesta in merito alla presente, La preghiamo di inviare una e-mail all'indirizzo [ccs.maintenance@adp.com](mailto:ccs.maintenance@adp.com).

In attesa di un Vostro cortese riscontro, restiamo a disposizione per ogni altro eventuale chiarimento o informazione riterrete necessari.

Cordialmente,

**ADP Software Solutions Italia S.r.l.**

Claudio Devietti Goggia

Account Manager

Allegati:

- Proposta d'ordine di manutenzione FY16/MAINT/0171/SW\_R3

---

**ADP SOFTWARE SOLUTIONS ITALIA S.R.L.**

Società a socio unico, soggetta a direzione e coordinamento di ADP EMPLOYER SERVICES ITALIA S.P.A

Via Oropa, 28 – 10153 Torino - Tel. 011 8185611 - Fax 011 8185677 – [www.it-adp.com](http://www.it-adp.com)

Capitale sociale € 900.000 I.v.

Iscritta al Registro Imprese di Torino n. REA 1001116 – Codice Fiscale e Partita I.V.A. 06249840155

Page 1 of 8



## Rinnovo Servizi Manutenzione su Piattaforma ADP N. FY16/MAINT/0171/SW\_R3

Tra

**ADP SOFTWARE SOLUTIONS ITALIA S.R.L.** società del Gruppo Automatic Data Processing Inc., con sede sociale in Via Oropa 28, 10153 Torino, capitale sociale i.v. Euro 900.000, codice fiscale/P. IVA 06249840155, iscritta presso il Registro delle imprese di Torino n. 1001116, rappresentata in persona dell'Amministratore Delegato, Fabio Venettili  
(nel seguito "ADP")

E

**ISTITUTO NAZIONALE DI FISICA NUCLEARE I.N.F.N.**, con sede sociale in Via Enrico Fermi, 40 00044 Frascati (RM), codice fiscale/P. IVA 04430461006, iscritta presso il Registro delle imprese di Roma n. RM 84001850589, rappresentata in persona del presidente Prof. Fernando FERRONI,  
(nel seguito il "Cliente")

### Premesso che

- Il Cliente e ADP hanno concluso un contratto per la fornitura di servizi su Piattaforma ADP come di seguito dettagliati;

Tutto ciò premesso

### Si conviene quanto segue:

1. ADP fornirà al Cliente i Servizi alle condizioni di cui agli allegati 1 e 2.

**Data di Partenza:** 01.01.2016

**Durata:** 12 mesi

**Rinnovo:** Alla scadenza, il servizio di manutenzione potrà essere prorogato esplicitamente con accordo tra le Parti, in caso contrario, ADP non sarà più tenuta ad effettuare alcun servizio.

2. Il presente documento e ogni Allegato sono stati predisposti da ADP in data 22 luglio 2015 e rivista secondo gli accordi presi con il cliente nel mese di Febbraio 2016. Qualora il Cliente non invii con le modalità di seguito indicate il presente documento contrattuale controfirmato per accettazione, e/o un ordine conforme e coerente al presente documento entro il 26 febbraio 2015, ADP potrà ritirare la propria proposta di servizio o cambiarne le condizioni e si riterrà libera di sospendere l'erogazione dei Servizi a decorrere dal mese di Gennaio 2016.

### 3. MODALITA' DI INVIO:

- Originale via posta all'indirizzo di ADP indicato in testata alla c.a. della Segreteria Customer Care Service
- Anticipo documentazione in formato pdf all'indirizzo email: [ccs.maintenance@adp.com](mailto:ccs.maintenance@adp.com)

Allegati:

1. Condizioni economiche
2. Descrizione dei Servizi: descrizione del servizio di manutenzione standard prodotti

Data sottoscrizione 23 FEB. 2016

Data sottoscrizione \_\_\_\_\_

**ADP SOFTWARE SOLUTIONS ITALIA S.R.L.**

**CLIENTE**

Fabio Venettili, Amministratore Delegato

ADP SOFTWARE SOLUTIONS ITALIA srl

Via Oropa 28 - 10153 TORINO

Partita IVA 06249840155

(Firma/timbro del legale rappresentante)

(Firma/timbro del legale rappresentante)

**ADP SOFTWARE SOLUTIONS ITALIA S.R.L.**

Società a socio unico, soggetta a direzione e coordinamento di ADP EMPLOYER SERVICES ITALIA S.P.A

Via Oropa, 28 - 10153 Torino - Tel. 011 8185611 - Fax 011 8185677 - [www.it-adp.com](http://www.it-adp.com)

Capitale sociale € 900.000 i.v.

Iscritta al Registro Imprese di Torino n. REA 1001116 - Codice Fiscale e Partita I.V.A. 06249840155



## CONDIZIONI ECONOMICHE

## MANUTENZIONE PER L'IMPLEMENTAZIONE PRESSO INFN

AREA				Manutenzione annua
<b>CUSTOM</b>				<b>2.528,70 €</b>
Modulo		Descrizione		inizio - fine competenza
SER	CUS	LIC	Hot-Line Sipert (rif. ord. SIPERT)	01/01/2016 - 31/12/2016
SER	CUS	LIC	Hot-Line Stargate (rif. ord. SIPERT)	01/01/2016 - 31/12/2016

AREA				Manutenzione annua
<b>SIPERT</b>				<b>42.955,30 €</b>
Modulo		Descrizione		inizio - fine competenza
LIC	ADM	CUD	Cud E 770 Annuale (rif. ord. ACC.OFF 202/10/LT) - Posizioni esterne (*)	01/01/2016 - 31/12/2016
LIC	PAY	BAS	E-Sipert (rif. ord. SIPERT)	01/01/2016 - 31/12/2016
LIC	PAY	BAS	Adempimenti Advanced (rif. ord. OC 44)	01/01/2016 - 31/12/2016
LIC	PAY	BAS	Unlemens (rif. ord. OC 44) - FFSS INPDAP	01/01/2016 - 31/12/2016
LIC	PAY	BAS	Payroll Upg A Vers. 6 (rif. ord. PROT. 002110) Manutenzione prestiti (**)	01/01/2016 - 31/12/2016
LIC	PRO	FULL	Process System Full (rif. ord. PROT. 009303)	01/01/2016 - 31/12/2016
LIC	USS	ESS	N. 2000 Utenti Payroll User Self Service (rif. ord. OC 330)	01/01/2016 - 31/12/2016
			730 (***)	01/01/2016 - 31/12/2016

(\*) Posizioni esterne : Ilimitatamente a quelle gestite da procedure ADP: attualmente gestite extra procedura ADP ai fini economici e su procedura ADP ai fini dichiarativi con flussi di alimentazione su CU e 770 semplificato .

(\*\*) Su Sipert6 la gestione prestiti stata modificata per renderla è piu rigorosa e controllata .

(\*\*\*) Si intende la componete di impianto che consente di acquisire il 730 da CAF per rimborso / pagamento a cedolino. Non si intende la Gestione 730 (online) che è un modulo aggiuntivo non previsto nel perimetro dell'impianto cliente ed eventualmente disponibile come servizio aggiuntivo

AREA				Manutenzione annua
<b>TALENTIA</b>				<b>11.060,40 €</b>
Modulo		Descrizione		inizio - fine competenza
HCM	ENT	PEO	People (rif. ord. PROT. 009303) (****)	01/01/2016 - 31/12/2016

(\*\*\*\*) Il supporto su "CM, Custom e gestione anzianità" nel 2016 è proposto come servizio professionale ..

AREA				Manutenzione annua
<b>Servizi AFM</b>				<b>1.500,00 €</b>
Modulo		Descrizione		inizio - fine competenza
LIC	AFM	AFM	Aggiornamento Tabelle Aliquote Irpef - Semestrale nei mesi di Luglio e Dicembre	01/01/2016 - 31/12/2016

ADP SOFTWARE SOLUTIONS ITALIA S.R.L.

Società a socio unico, soggetta a direzione e coordinamento di ADP EMPLOYER SERVICES ITALIA S.P.A

Via Oropa, 28 - 10153 Torino - Tel. 011 8185611 - Fax 011 8185677 - [www.it-adp.com](http://www.it-adp.com)

Capitale sociale € 900.000 i.v.

Iscritta al Registro Imprese di Torino n. REA 1001116 - Codice Fiscale e Partita I.V.A. 06249840155





**TOTALE CANONE 2016: 56.544,40 €**

**TOTALE SERVIZI AFM: 1.500,00 €**

**Modalità di fatturazione:** Fatturazione annuale anticipata

**Condizioni di pagamento in essere:** 30 giorni D.F. F.M. Bonifico Bancario

### 1.1 INDICIZZAZIONE

Tutti corrispettivi indicati nel presente Allegato saranno rivalutati annualmente con riferimento all'indice dei prezzi al consumo per le famiglie d'operai ed impiegati.

*W*

**ADP SOFTWARE SOLUTIONS ITALIA S.R.L.**

Società a socio unico, soggetta a direzione e coordinamento di ADP EMPLOYER SERVICES ITALIA S.P.A

Via Oropa, 28 - 10153 Torino - Tel. 011 8185611 - Fax 011 8185677 - [www.it-adp.com](http://www.it-adp.com)

Capitale sociale € 900.000 i.v.

Iscritta al Registro imprese di Torino n. REA 1001116 - Codice Fiscale e Partita I.V.A. 06249840155





**ALLEGATO SERVIZI  
MANUTENZIONE PIATTAFORMA ADP PER INFN**

**Premesse:**

1. Il Servizio di manutenzione piattaforma ADP per l'INFN è fornito sulle Piattaforme ADP di cui il Cliente sia in possesso di regolare licenza d'uso.
2. ADP si impegna a fornire il Servizio di manutenzione in conformità allo standard di diligenza media del proprio settore, a regola d'arte e da personale adeguatamente qualificato. Resta inteso che i rischi e la responsabilità di utilizzo delle Piattaforme ADP rimangono in capo al Cliente.
3. Le Piattaforme ADP sono sviluppate e collaudate secondo gli standard di settore in modo da funzionare conformemente alla documentazione fornita. È comunque esclusa qualsiasi garanzia di qualità o di idoneità per uno scopo particolare, di conformità a specifiche esigenze del Cliente tecniche, commerciali, industriali o di qualsiasi natura, diverse dalle specifiche tecniche di riferimento delle Piattaforme ADP.

Tutto ciò premesso, la manutenzione per l'INFN comprende le aree, SIPERT e TALENTIA nei seguenti termini:

- a) **fornitura degli aggiornamenti normativi** intendendosi per tali gli aggiornamenti che introducono mutamenti nella pratica della gestione amministrativa del personale. Con il termine "aggiornamenti normativi", si intendono le disposizioni che hanno origine da leggi inerenti l'amministrazione del personale e CCNL.
- b) **correzione degli errori (bug di sistema) della Piattaforma ADP per INFN**: La correzione degli errori è condizionata al fatto che la Piattaforma ADP non sia stata modificata e che sia utilizzata in ambiente libero da virus. Il servizio copre la soluzione degli errori e la fornitura delle correzioni su supporto magnetico o telematico.
- c) **fornitura degli aggiornamenti minor release e delle aggiunte o migliorie di volta in volta disponibili**: Gli aggiornamenti minor release della versione di Piattaforme ADP concessi in licenza non includono le nuove funzionalità che ADP potrà scegliere di introdurre e commercializzare separatamente con nuovi moduli di Piattaforme ADP, o nuove versioni di Piattaforme ADP concessi in licenza.
- d) **assistenza telefonica tecnica**: Il servizio di assistenza telefonica è prestato nell'orario di lavoro (ore 9-13, 14-18) dei giorni feriali e comprende l'assistenza telefonica per la segnalazione degli errori di prodotto.

**Condizioni per il corretto utilizzo del servizio di manutenzione:** il Cliente deve comunicare tramite CRM le richieste di intervento o segnalazione di malfunzionamenti; nel caso in cui il Cliente non disponga ancora delle credenziali di accesso può richiederle via mail all'indirizzo [Crm\\_OneService\\_SD@adp.com](mailto:Crm_OneService_SD@adp.com) indicando chiaramente Ragione Sociale del Cliente, Nome, Cognome, e-mail e ruolo aziendale degli Utenti da abilitare. Inoltre le segnalazioni dovranno avere in allegato tutte le informazioni necessarie per l'individuazione del problema o se richiesto da ADP l'invio di eventuali estrazioni dal sistema. Per garantire la velocità dell'intervento deve essere anche predisposto un collegamento remoto che all'occorrenza il Cliente renderà disponibile al personale ADP. La mancanza di tale collegamento può comportare il dilatarsi dei tempi necessari all'analisi e alla risoluzione delle segnalazioni, e può comportare la necessità di interventi in loco presso gli uffici del Cliente, con conseguente riaddebito allo stesso del costi sostenuti.

**Esclusioni**

Sono espressamente esclusi dal Servizio di Manutenzione standard e quindi costituiscono servizi opzionali i servizi di assistenza sotto forma di collegamento remoto, la re-installazione presso l'ambiente del Cliente delle correzioni degli aggiornamenti e delle release fornite, la formazione degli utenti, la parametrizzazione del sistema, la manutenzione dei reports e altre attività di assistenza sulle Piattaforme ADP e gli interventi presso il Cliente.

**ADP SOFTWARE SOLUTIONS ITALIA S.R.L.**

Società a socio unico, soggetta a direzione e coordinamento di ADP EMPLOYER SERVICES ITALIA S.P.A

Via Oropa, 28 - 10153 Torino - Tel. 011 8185611 - Fax 011 8185677 - [www.it-adp.com](http://www.it-adp.com)

Capitale sociale € 900.000 i.v.

Iscritta al Registro Imprese di Torino n. REA 1001116 - Codice Fiscale e Partita I.V.A. 06249840155

Page 5 of 8



## ALLEGATO SLA

Premesso che in caso di errori od omissioni nella prestazione del Servizio da parte di ADP, quest'ultima si adopererà e farà quanto necessario per correggere a proprie spese l'errore o l'omissione nel Servizio in questione, le Parti concordano i seguenti Livelli di Servizio (di seguito denominati "SLA")

Presupposti:

- 1) le penali connesse alla violazione degli SLA presuppongono che l'errore o l'omissione siano direttamente imputabili ad ADP; le penali non potranno essere applicate nel caso in cui la violazione sia conseguenza di: a) errore od omissione da parte del Cliente; b) dolo o violazione di legge da parte del Cliente;
- 2) al verificarsi di un evento il Responsabile del Cliente dovrà contestare, pena decadenza, per iscritto ad ADP il fatto medesimo entro il secondo mese successivo a quello in cui sia venuto a conoscenza secondo la diligenza ordinaria dell'evento. A fronte di ciò entrambe le Parti dovranno valutare, entro il mese successivo a quello di contestazione, la sussistenza delle violazioni. Qualora dalla valutazione eseguita si evincesse che il disservizio sia dovuto a cause non imputabili a ADP, le penali non verranno applicate. In tal caso dovrà essere valutata e valorizzata un' eventuale extra attività imputabile al Cliente e relativi impatti nelle attività a seguire. Decorso il secondo mese successivo a quello di interesse, entrambe le parti decadranno dal diritto di reclamare il mancato rispetto degli SLA e conseguentemente di richiedere l'applicazione delle penali o costi extra attività;
- 3) qualora sia certificata la violazione di SLA da parte di ADP, e il Cliente intenda applicare la/le penale/i relative, questa/e verranno applicata/e mediante l'emissione di nota di debito da parte del Cliente che ADP provvederà a pagare con bonifico bancario sulle coordinate del Cliente stesso con le condizioni di pagamento previste nel Contratto;
- 4) al verificarsi di operazioni che vanno ad impattare significativamente il perimetro del Servizio contrattuale (quali modifica livello di servizio, introduzioni di nuovi CCNL, nuovi accordi aziendali, evoluzioni di legge non ordinarie) gli SLA contenuti nel presente documento dovranno essere rinegoziati congiuntamente tra le parti;
- 5) l'ammontare annuo massimo di penali applicabili non potrà superare il valore del 10% del corrispettivo totale annuo delle Prestazioni Ripetitive soggette agli SLA;

### 1. SERVIZIO HELP DESK

Il Servizio di Help desk funziona secondo i seguenti orari: dal lun al ven (esclusi i giorni festivi), 9 - 13, 14 - 18 (di seguito **orario di Presidio**)

Le segnalazioni registrate sul CRM sono identificate da alcune informazioni fondamentali per la loro comprensione, analisi e gestione:

- cliente
- data di apertura
- data di richiesta chiusura
- titolo e descrizione della segnalazione
- prodotto o Servizio a fronte del quale sono state aperte le segnalazioni
- tipologia di segnalazione
- urgenza
- gravità
- stato e fase di avanzamento.

#### 1.1. Tipologia delle segnalazioni

Le segnalazioni che si possono fare attraverso il CRM sono classificate nella tabella seguente:

TIPOLOGIA	Descrizione
ASSISTENZA ORDINARIA	Richiesta di attività ordinaria all'interno del contratto di servizio
RICHIESTA DI CONSULENZA	Richiesta di consulenza sugli applicativi ADP o sulla normativa
MALFUNZIONAMENTO	Segnalazione di un comportamento anomalo della procedura
RICHIESTA DI MODIFICA	Richiesta di modifica, customizzazione o miglioria di una funzione
PROBLEMI SISTEMISTICI	Segnalazione di problemi sistemistici (collegamento, performance, etc.)
RICHIESTA INTERVENTO SISTEMISTICO	Richiesta di attività sistemistiche (p.e. installazione patch clienti in SaaS)

ADP SOFTWARE SOLUTIONS ITALIA S.R.L.

Società a socio unico, soggetta a direzione e coordinamento di ADP EMPLOYER SERVICES ITALIA S.P.A.  
Via Oropa, 28 - 10153 Torino - Tel. 011 8185611 - Fax 011 8185677 - [www.it-adp.com](http://www.it-adp.com)  
Capitale sociale € 900.000 i.v.

Iscritta al Registro Imprese di Torino n. REA 1001116 - Codice Fiscale e Partita I.V.A. 08249840155

Page 6 of 8

SIAMAN.FY15.02



## 1.2. Livelli di urgenza e gravità delle segnalazioni

Ogni segnalazione viene identificata da un livello di urgenza ed un livello di gravità secondo i seguenti criteri:

URGENZA	Descrizione
Bassa	Scadenze annuali, o non legate ad obblighi.
Media	Scadenze a breve termine.
Alta	Scadenze ravvicinate.
Emergenza	Problemi di connettività, adempimenti, scadenze pressanti.

GRAVITÀ'	Descrizione
Bassa	Difetti che non pregiudicano il funzionamento dell'applicazione, o la correttezza dei dati. Es. errore di documentazione. Mancanza di funzionalità che il Cliente desidererebbe avere.
Media	Errori non bloccanti. Mancanza di funzionalità non indispensabili per l'utilizzo dell'applicazione.
Alta	Errori di calcolo o di interpretazione. Mancanza di funzionalità importanti per l'utilizzo dell'applicazione.
Altissima	Errori che richiedono importanti interventi di programmazione. Errori che causano la perdita definitiva di dati memorizzati su archivi. Mancanza di funzionalità indispensabili per l'utilizzo del sistema.

L'urgenza determina i tempi di presa in carico della segnalazione

## 2.3 Presa in carico

Per presa in carico si intende il tempo impiegato per acquisire la segnalazione durante l'orario di Presidio. A seconda dell'urgenza assegnata alla segnalazione e a seconda a chi la chiamata è stata trasferita sono stati definiti i seguenti SLA:

Urgenza	SLA- Ore lavorative
Bassa	24 (3 giorni lav.)
Media	16 (2 giorni lav.)
Alta	8 (1 giorno lav.)
Emergenza	3 ore lavorative

Penale	Se nell'ambito di uno stesso anno solare i valori soglia vengono superati per 2 volte anche non consecutive, a partire dal secondo superamento e per ciascun superamento successivo il Cliente potrà applicare nei riguardi di ADP una penale di € 100,00
--------	---

## 2.4 Tempo di risoluzione dei malfunzionamenti

Tempo di risoluzione dei malfunzionamenti/ricieste	
Definizione	Tempo che intercorre fra la presa in carico della richiesta e la soluzione della stessa, intesa come disponibilità di workaround che permetta continuità di servizio.
Requisiti e valore soglia	Urgenza = Emergenza: - 90% chiamate risolte entro 24 ore lavorative; Urgenza = Alta: - 90% chiamate risolte entro 4 giorni lavorativi; Urgenza = Media: - 90% chiamate risolte entro 6 giorni lavorativi; Urgenza = Bassa - 100% 90% chiamate risolte entro 12 giorni lavorativi
Calcolo	Tempo che intercorre dalla presa in carico della richiesta e la soluzione della stessa.
Report	Su richiesta del Cliente, frequenza max. Mensile, per priorità
Fonte informativa	Report formato PDF.

ADP SOFTWARE SOLUTIONS ITALIA S.R.L.

Società a socio unico, soggetta a direzione e coordinamento di ADP EMPLOYER SERVICES ITALIA S.P.A.  
Via Oropa, 28 - 10153 Torino - Tel. 011 8185611 - Fax 011 8185677 - [www.it-adp.com](http://www.it-adp.com)

Capitale sociale € 900.000 i.v.

Iscritta al Registro Imprese di Torino n. REA 1001116 - Codice Fiscale e Partita I.V.A. 06249840155

SLAMAN.FY15.02

Page 7 of 8



Penali	Se nell'ambito di uno stesso anno solare i valori soglia vengono superati per 2 volte anche non consecutive, a partire dal terzo superamento e per ciascun superamento successivo il <u>Cliente potrà applicare nei riguardi di ADP una penale di € 100,00</u>
--------	--

X



**Integrazione n. FY16/305v2/RILAR**  
**All'ordine n° 113/2012 del 28/06/2012**  
**Lotto CIG \_\_\_\_\_**

**Tra**

**ADP SOFTWARE SOLUTIONS ITALIA S.R.L.** società del Gruppo Automatic Data Processing Inc., con sede sociale in Via Oropa 28, 10153 Torino, capitale sociale i.v. Euro 900.000, codice fiscale/P. IVA 06249840155, iscritta presso il Registro delle imprese di Torino n. 1001116, rappresentata in persona dell'amministratore delegato, Fabio Vennettilli (nel seguito "ADP")

**E**

**ISTITUTO NAZIONALE DI FISICA NUCLEARE I.N.F.N.**, con sede sociale in Via Enrico Fermi, 40 00044 Frascati (RM), codice fiscale/P. IVA 04430461006, rappresentata in persona del presidente Prof. Fernando FERRONI, (nel seguito il "Cliente")

**Premesso che**

- Il Cliente e ADP hanno concluso un contratto per Servizi Professionali in **28 Giugno 2012** Ordine: N° "113/2012";
- Con la presente Integrazione le parti convengono le modifiche e integrazioni al detto Contratto;

**Si conviene quanto segue:**

1. Salvo ove altrimenti emerga dal contesto, i termini ed espressioni utilizzati nella presente Integrazione avranno lo stesso significato loro attribuito nel Contratto.
2. Le parti convengono che ADP fornirà al Cliente gli ulteriori servizi di seguito elencati e meglio descritti nei relativi allegati di cui alla presente Integrazione:
  - a. *Servizi professionali a consumo per la manutenzione ordinaria*
3. Quanto precede costituisce la totalità delle modifiche apportate al Contratto dalla presente Integrazione. Salvo quanto modificato dal presente addendum o da altri documenti aventi analogo effetto ai sensi del Contratto, i termini e le condizioni del Contratto sono da intendersi come immutati e pienamente efficaci. In caso di contrasto tra quanto qui previsto e quanto stabilito ai sensi del Contratto, le clausole della presente Integrazione prevarranno.

Allegati:

1 - Servizi professionali - condizioni economiche

Il presente documento e ogni Allegato sono stati predisposti da ADP in data 18/2/16; qualora questo documento non venga sottoscritto dal Cliente entro il 10/03/2016, ADP potrà ritirare la propria proposta di servizio o cambiarne le condizioni.

Data sottoscrizione: 19 FEB. 2016

Data sottoscrizione: \_\_\_\_\_

**ADP SOFTWARE SOLUTIONS ITALIA S.R.L.**

**CLIENTE**

Fabio Vennettilli, Amministratore Delegato

(Firma/timbro del legale rappresentante)

ADP SOFTWARE SOLUTIONS ITALIA srl  
Via Oropa 28 - 10153 TORINO  
Partita IVA 06249840155

\_\_\_\_\_  
(Firma/timbro del legale rappresentante)



ALLEGATO 1 – SERVIZI PROFESSIONALI OGGETTO PROPOSTA E CONDIZIONI ECONOMICHE

1. Oggetto della Proposta

ADP fornisce al Cliente tramite il proprio personale tecnico i Servizi professionali di seguito descritti ed esclusivamente entro i limiti ivi indicati. Attività ulteriori e diverse rispetto a quelle specificate nella presente proposta dovranno essere oggetto di separato accordo.

Contesto	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rilascio al dipendenti della Certificazioni CU</li> <li>• Predisposizione del modello 770/2016 redditi 2015</li> <li>• Predisposizione ed invio delle dichiarazioni previdenziali del personale</li> <li>• Integrazioni sw necessarie in connessione con gli aggiornamenti normativi e fiscali solitamente intervenienti in corso d'anno</li> <li>• Supporto su C.M , Custom Talentia (nuova denominazione di Cezanne People ), gestione anzianità</li> <li>• Manutenzione Evolutiva</li> </ul>	

Linea	Prodotto	Modulo	Item	Figura Prof.	Attività	Tariffa a Voi Riservata	Giorni	Costo
ADP	SER	EA0	1	Application Consultant	Assistenza su chiamata payroll	€ 680,00	40	€ 27.200,00
ADP	SER	CO0	2	Consultant	Consulenza di tematica sul prodotto	€ 730,00	10	€ 7.300,00
ADP	SER	EA0	3	Application Consultant	Supporto	€ 680,00	10	€ 6.800,00
ADP	SER	CO0	4	Consultant	Assistenza su chiamata HR	€ 730,00	20	€ 14.600,00
<b>Totale</b>							<b>80</b>	<b>€ 55.900,00</b>

2. Condizioni economiche <sup>(1)</sup>

SERVIZI PROFESSIONALI A CONSUMO

Nel seguente prospetto vengono espone rispettivamente le tariffe di miglior favore riservate al Cliente, attualmente in vigore, di ogni figura professionale.

Linea	Prodotto	Modulo	Figura prof.	Tariffa Fig. Prof.
ADP	SER	CO0	Consulente	€ 730,00
ADP	SER	EA0	Esp. Appl.	€ 680,00

Costi giornalieri per figure professionali IVA esclusa

LIN.	PROD.	MOD.	Distanza KM		Tariffa €	
			Da	A	Primo giorno	Giorni successivi
ADP	STR	50	-	50	-	-
ADP	STR	100	51	100	€125,00	€165,00
ADP	STR	200	101	200	€200,00	€165,00
ADP	STR	300	201	300	€300,00	€165,00
ADP	STR	400	301	400	€400,00	€165,00
ADP	STR	500	401	500	€520,00	€165,00
ADP	STR	OVR	>500	Italia	€540,00	€165,00

Viaggi e Trasferte IVA esclusa

Data di inizio prevista per le Prestazioni dei Servizi di cui sopra: mese di **ricevimento accettazione presente proposta o ordine cliente**

I servizi saranno erogati sulla base del Piano di progetto (Gantt) concordato tra le Parti

La fatturazione sarà così articolata:

- **Servizi Professionali** : Mensile a consuntivo sulla base del reale impegno erogato comprovato dai resoconti di attività controfirmati dal Cliente; l'impegno minimo fatturabile per le attività erogate è di mezza giornata (4 ore).
- **Trasferte**: eventuali trasferte che rientrino nelle condizioni di essere fatturate, saranno ad integrazione della fattura mensile di quanto corrisposto per i servizi professionali.
- **Condizioni Pagamento** : 30 giorni D.F.F.M. Bonifico Bancario

Ogni intervento dovrà essere concordato tra i responsabili di progetto del Cliente e di ADP con almeno 15 giorni di anticipo fatta eccezione per gli interventi che abbiano carattere di urgenza. Per ogni intervento dovranno essere specificate le attività previste e gli obiettivi. Al termine di ogni intervento verrà compilato un rapporto d'intervento che verrà sottoscritto dal consulente ADP e dal responsabile del Cliente. Nel caso si dovessero effettuare attività presso le sedi ADP queste dovranno preventivamente approvate dal responsabile del cliente, anche in questi casi si compilerà e si sottoscriverà il rapporto d'intervento.

(1) Il Fornitore si riserva di rivedere le tariffe delle figure professionali nonché le condizioni riportate nel presente ordine con cadenza annuale.



## CONDIZIONI CONTRATTUALI

### **GARANZIA FIDEIUSSORIA:**

L'esecutore del contratto è obbligato a costituire una garanzia fideiussoria secondo quanto previsto all'art. 113 del d.lgs. 163/2006 e s.m.i., mediante fideiussione bancaria o polizza assicurativa. L'importo della garanzia è ridotto nel suo importo in tutte le ipotesi previste dall'art. 75, comma 7, del d.lgs. 163/2006 e s.m.i.

L'atto fideiussorio deve prevedere espressamente la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale; la rinuncia all'eccezione di cui all'art. 1957, comma 2, del Codice Civile, nonché l'operatività della garanzia medesima entro 15 giorni, a semplice richiesta scritta dell'INFN.

La garanzia copre gli oneri per il mancato o inesatto adempimento e cessa di avere effetto solo alla data di emissione del certificato di collaudo provvisorio o del certificato di regolare esecuzione.

L'Impresa si impegna a tenere valida ed efficace la garanzia per tutta la durata del contratto e a reintegrarla ove l'INFN se ne sia avvalso, entro 10 (dieci) giorni dalla richiesta. In caso di mancato reintegro il contratto si intende risolto, salvo il risarcimento del danno.

### **PENALI:**

In caso di mancato o inesatto adempimento delle prestazioni contrattuali saranno applicate le penali indicate nel documento SLA.

La fissazione delle penali non preclude la risarcibilità di eventuali ulteriori danni o la risoluzione del contratto se l'ammontare delle penali raggiunge l'ammontare annuo massimo di penali applicabili indicato nel documento di SLA.

### **SUBAPPALTO:**

Il subappalto del presente contratto non è consentito.

### **DIVIETO CESSIONE CONTRATTO:**

E' fatto divieto all'Impresa di cedere, a qualsiasi titolo, il contratto, a pena di nullità della cessione medesima.

### **OBBLIGHI DELL'APPALTATORE:**

L'Impresa si impegna ad ottemperare a tutti gli obblighi derivanti da disposizioni legislative e regolamentari vigenti in materia di retribuzione, previdenza e assistenza.

In caso di affidamento dei Servizi presso le sedi di INFN, sarà onere di quest'ultimo comunicare all'Impresa le regole e policy di accesso, utilizzo e fruizione delle infrastrutture di INFN, permanendo a carico dello stesso la valutazione dei rischi specifici. INFN e l'Impresa inoltre, in ottemperanza alle disposizioni di legge, si impegnano a collaborare per elaborare un documento unico di valutazione dei rischi (DUVRI) che sarà allegato al Contratto, costituendone parte integrante. Il DUVRI dovrà essere predisposto prima dell'inizio dei Servizi e contenere l'esplicita indicazione dei costi relativi ai rischi specifici derivanti dall'esecuzione dei Servizi. Resta inteso che laddove dalla valutazione dei rischi fatta congiuntamente dalle Parti si evidenziasse l'assenza di interferenze, INFN e l'Impresa si impegnano a sottoscrivere una dichiarazione attestante l'assenza di rischi specifici, in luogo del DUVRI.

L'Impresa si obbliga, altresì, a far osservare ai propri dipendenti e collaboratori per quanto allo stesso applicabile, il codice di comportamento in materia di anticorruzione del personale INFN, pubblicato nella sezione "Amministrazione trasparente" del sito istituzionale dell'INFN; nelle ipotesi di grave violazione delle disposizioni ivi contenute, l'INFN si riserva la facoltà di risolvere il contratto. L'Impresa si obbliga al rispetto delle disposizioni di cui all'art. 53, comma 16-ter del d.lgs. n. 165/2001 e s.m.i. in materia di conferimento di incarichi o contratti di lavoro ad ex dipendenti INFN.

### **FATTURAZIONE E PAGAMENTI:**

Le fatture, da emettersi in formato elettronico, dovranno essere trasmesse tramite il sistema di Interscambio dell'Agenzia delle Entrate utilizzando il Codice Univoco Ufficio: LERFVP.

Il pagamento del corrispettivo sarà effettuato secondo il seguente schema: a) per il servizio di manutenzione, fatturazione annuale anticipata; b) per i servizi professionali a consumo, fatturazione mensile a consuntivo sulla base del reale impegno erogato comprovato dai resoconti di attività controfirmati dall'INFN.

Il pagamento sarà effettuato entro e non oltre 30 giorni dalla trasmissione delle fatture mediante bonifico su conto corrente dedicato del quale l'Impresa si obbliga a garantire la tracciabilità ai sensi della L. 136/2010 e s.m.i. La violazione di tale obbligo determina la risoluzione di diritto del contratto. Il pagamento sarà, inoltre, subordinato alla verifica della regolarità contributiva e fiscale dell'Impresa. In



24

caso di ritardato pagamento, saranno applicati gli interessi di mora ex Decreto Legislativo n. 231 del 9 ottobre 2002.

**RISOLUZIONE PER INADEMPIMENTO:**

Nel caso di superamento dell'ammontare annuo massimo di penali applicabili indicato nell'Allegato SLA, l'INFN si riserva il diritto di risolvere il contratto ai sensi e per gli effetti dell'art. 1453 c.c., con comunicazione scritta da inviarsi con raccomandata a/r, con un preavviso di 20 (venti) giorni. Restano in ogni caso impregiudicati i diritti dell'INFN al risarcimento di eventuali danni e all'incameramento della garanzia fideiussoria.

**FORO COMPETENTE:**

Per eventuali controversie tra le Parti inerenti al Contratto, sarà competente in via esclusiva il Foro di Roma.

**RISERVATEZZA:**

L'Impresa ha l'obbligo di mantenere riservati i dati e le informazioni di cui venga in possesso e comunque a conoscenza; di non divulgarli in alcun modo e di non farne oggetto di utilizzazione a qualsiasi titolo per scopi diversi da quelli strettamente necessari all'esecuzione del Contratto. In caso di inosservanza degli obblighi di riservatezza, l'INFN ha facoltà di dichiarare risolto il Contratto, ferma restando la facoltà dell'INFN di richiedere all'Impresa il risarcimento dei danni che dovessero derivarne.

**COMPOSIZIONE SOCIETARIA:**

L'Impresa si impegna a comunicare all'INFN le eventuali variazioni alla composizione societaria di entità superiore al 2% rispetto a quanto comunicato al momento della stipula del contratto, ai sensi di quanto stabilito dal dPCM n. 187/1991.

**PROPRIETA' INTELLETTUALE**

**DEFINIZIONI**

"Azione di INFN" indica qualsiasi modifica o utilizzo della Piattaforma dell'Impresa effettuata da INFN o da un terzo per conto di INFN, non permesso dal Contratto o in combinazione con qualsiasi hardware, software o altro materiale non espressamente autorizzato dall'Impresa.

"Piattaforme dell'Impresa" indica i programmi di software (anche singolarmente denominati "Applicativi"), i parametri, gli sviluppi effettuati per i Clienti in formato codificato, i siti internet posseduti dall'Impresa o ad essa concessi in licenza, e le macchine hardware (i suoi dispositivi, i cambi di modello, gli accessori) le componenti della rete che vengono forniti ad INFN o ai quali INFN deve avere accesso nel quadro della prestazione dei Servizi, le istruzioni e la relativa documentazione su supporto cartaceo o elettronico rilasciati o resi disponibili al Cliente da parte dell'Impresa in relazione ai Servizi.

**DIRITTO DI PROPRIETA'**

Le Piattaforme dell'Impresa rilasciate a INFN in relazione ai Servizi rimarranno di esclusiva ed assoluta proprietà dell'Impresa o della terza parte da cui l'Impresa ha ottenuto il diritto di utilizzarle. L'Impresa conferisce ad INFN e alle sue Controllate beneficiarie dei Servizi incluse nel perimetro contrattuale, a soli fini interni e ad esclusivo beneficio del medesimo INFN e delle dette Controllate, una licenza d'uso delle Piattaforme dell'Impresa specificatamente individuate nell'Allegato Condizioni Economiche. Tale licenza è da intendersi come personale, non esclusivo e non trasferibile e di durata pari al Contratto. L'Impresa conserva, nei limiti permessi dalla legge, il diritto esclusivo di correggere ogni errore relativo alle Piattaforme dell'Impresa. Tutti i diritti relativi a qualsiasi marchio di fabbrica, marchio di servizio, diritto d'autore, segreto commerciale, ed altro diritto di proprietà relativi alle Piattaforme dell'Impresa, nonché i relativi loghi e nomi di prodotto sono riservati. Tutti i diritti non espressamente concessi sono riservati all'Impresa e alle suddette terze parti. INFN non potrà nascondere, alterare o rimuovere alcun diritto d'autore, marchio di fabbrica, marchio di servizio o diritto di proprietà in nessuna Piattaforma dell'Impresa.

**VIOLAZIONE DA PARTE DELL'IMPRESA**

L'Impresa difenderà INFN in qualsiasi azione giudiziale nella quale venga dedotto che le Piattaforme dell'Impresa, come fornite dall' Impresa ed utilizzate secondo i termini del Contratto, violino brevetti, diritti d'autore, segreti commerciali o altri diritti di proprietà di una terza parte nel paese in cui le Piattaforme dell' Impresa sono state rilasciate o rese disponibili a INFN dall' Impresa. L' Impresa pagherà i danni riconosciuti dalla giurisdizione competente, o qualsiasi somma convenuta a titolo di transazione e le relative spese sostenute da INFN in qualsiasi azione o causa, purché (i) l' Impresa venga

immediatamente informata per iscritto dell'esistenza (o anche solo del rischio) di tale causa o azione, (ii) l'Impresa abbia il controllo di qualsiasi negoziazione o difesa ed INFN assista l'Impresa nei ragionevoli limiti richiesti dall'Impresa, e (iii) il INFN faccia tutto ciò che è nelle sue possibilità per attenuare qualsiasi potenziale danno che potrebbe derivare. La suddetta indennità non si applicherà ed l'Impresa non sarà perseguibile per i danni dichiarati nelle azioni o cause legali scaturite da Azioni di INFN. Qualora una Piattaforma ADP risultasse violare un qualsiasi diritto di proprietà intellettuale di un terzo, l'Impresa potrà, a propria esclusiva discrezione, (a) modificare la Piattaforma dell'Impresa per metter fine alla violazione, (b) far ottenere al INFN una licenza affinché questi possa continuare ad utilizzare la Piattaforma dell'Impresa o (c) se né (a) né (b) sono possibili, risolvere il Contratto relativamente alla Piattaforma ADP in questione e, se del caso, restituire all'Impresa i corrispettivi versati all'Impresa come acconto. Il presente articolo regola la responsabilità dell'Impresa ed i rimedi concessi al INFN in caso di violazione di qualsiasi diritto di proprietà intellettuale.

#### **CODICE Sorgente**

Le Parti riconoscono che l'utilizzo della Piattaforma dell'Impresa da parte di INFN non concede allo stesso alcun diritto o titolo sul codice sorgente originale né alcun diritto di accesso al medesimo. Se per un qualsiasi motivo il codice sorgente di determinati programmi venga installato presso INFN al fine di facilitare le attività di personalizzazione, di integrazione, di test o per altri motivi, tale circostanza non darà ad INFN alcun diritto di conservare, trattenere, copiare o utilizzare il codice sorgente; allo stesso modo nulla deve e può essere interpretato nel senso che l'Impresa sia tenuta a lasciare presso INFN il codice sorgente per un tempo superiore a quello necessario per il compimento delle operazioni suddette. Nel caso in cui l'Impresa non sia più in grado di supportare le Piattaforme dell'Impresa o di esercitare la sua attività, a seguito di variazione dell'oggetto sociale o di fallimento, fatto salvo il diritto per INFN di risolvere il Contratto ai sensi del precedente articolo "Risoluzione per inadempimento", l'Impresa designerà un proprio incaricato che fornisca a quest'ultimo i codici in formato sorgente nella disponibilità dell'Impresa e la relativa documentazione tecnica. INFN sarà autorizzato, per il periodo intercorrente tra la data in cui l'Impresa cessa di essere in grado di supportare le Piattaforme dell'Impresa e fino a quando l'Impresa stessa o un suo successore non ristabilisca tale capacità di supporto, a far uso dei suddetti codici sorgenti delle Piattaforme dell'Impresa allo scopo di poter continuare le attività di assistenza.

#### **IMPEGNI DI INFN**

INFN garantisce altresì che i Servizi saranno utilizzati solo per fini interni di INFN. Tutti i Servizi si basano sulle informazioni fornite all'impresa da INFN. INFN è responsabile della correttezza, completezza e puntuale comunicazione di tali informazioni. INFN dovrà comunicare tempestivamente e con debito anticipo all'Impresa e qualunque cambio tecnologico intervenga sul proprio sistema e ambiente tecnico qualora necessario alla esecuzione dei Servizi come individuate nell'Ordine/Contratto. INFN dovrà collaborare attivamente con l'Impresa verificando la prestazione dei Servizi e notificando prontamente all'Impresa ogni errore, omissione o incongruità rilevati.

#### **PRIVACY**

Ciascuna delle Parti garantisce di essere conforme in ogni momento alle obbligazioni che rispettivamente le competono in ottemperanza al Decreto Legislativo n. 196 del 30 giugno 2003 (di seguito "Codice Privacy"), in quanto derivante dalla Direttiva Europea 95/46/EC (di seguito la "Direttiva Europea") a tutela delle persone fisiche relativamente al trattamento dei dati personali nonché alla libera circolazione di tali dati all'interno dell'Unione Europea. Ai sensi del Decreto Legislativo n. 196 del 30 giugno 2003 (di seguito "Codice Privacy"), INFN, in qualità di " Titolare " del trattamento nomina l'Impresa " Responsabile " del trattamento dei dati dei propri dipendenti al fine esclusivo di adempiere agli obblighi di cui al Contratto. L'Impresa, in qualità di Responsabile, si impegna ad eseguire l'eventuale trattamento dei dati di INFN conformemente agli obblighi di legge e nei limiti delle finalità e modalità indicate da INFN stessa.

In qualità di " Titolare ", INFN si impegna ad adempiere a tutti gli obblighi previsti a suo carico dal Codice Privacy, in particolare per quanto riguarda: (i) l'eventuale obbligo di notificazione del trattamento al Garante, (ii) l'informativa ai propri dipendenti (o l'eventuale aggiornamento), (iii) la raccolta eventuale del loro consenso, ove sia richiesto dalla normativa, (iv) l'applicazione delle misure di sicurezza a garanzia della riservatezza, dell'integrità e della disponibilità dei dati personali oggetto del trattamento.

L'Impresa ed INFN si impegnano a collaborare per adeguare il trattamento alle integrazioni o modifiche del Codice Privacy che dovessero intervenire nel vigore del Contratto.

**RESPONSABILITA' DELL'IMPRESA**

Resta espressamente inteso tra le Parti che la responsabilità per colpa lieve a fronte di danni ex art. 1223 cod. civ. derivanti dall'inadempimento del contratto non potrà eccedere il valore complessivo del presente contratto. Tale limitazione non si applica in caso di dolo o colpa grave da parte dell'Impresa, del suo personale e/o dei suoi collaboratori.

Torino, 21 marzo 2016

ADP SOFTWARE SOLUTIONS ITALIA SRL

VIA EUROPA 28

10153 - TORINO

PARTITA IVA 06949840155